

Entspannter vorweihnachtlicher Einkaufsbummel

VON JÜRGEN MÜLLER

Zwei Wochen bis zum großen Fest: Der Donaueschinger und Bräunlinger Einzelhandel lädt die Kunden jetzt zu einem entspannten Einkaufsbummel durch seine festlich geschmückten Geschäfte ein. Noch ist Zeit, in vorweihnachtlicher Atmosphäre die Geschenke für seine Liebsten zu besorgen oder beim Metzger das Essen für die Feiertage zu bestellen – ohne in Hektik zu geraten.

Optik Nosch

Optik Nosch in der Karlstraße 10 in Donaueschingen gehört zum Familienunternehmen Optik Nosch in Freiburg, das seit 156 Jahren für unschlagbare Qualität, exzellenten Service und größte Kundenzufriedenheit steht. Von edlen Designermarken bis hin zu preiswerten Trend-Fassungen, ob klassisch-elegant, modern oder extravagan: Das kompetente, sechsköpfige Team um Filialleiterin Brigitte Saueremann nimmt sich viel Zeit für die Kunden und findet garantiert die perfekte Brille. Eine Verträglichkeits- und 3-Jahre-Qualitätsgarantie sowie kostenlose Wartungsarbeiten an der Brille sind im



Die Go-Karts von Josef Rothweiler bieten Fahrspaß für Jung und Alt.

Service inbegriffen. Daneben profitieren Nosch-Kunden von attraktiven Aktionen wie „2 Brillen – 1 Preis“ und „4 Gläser kaufen – 3 bezahlen“ sowie von der aktuellen Weihnachtskampagne mit 20 Prozent Rabatt auf Brillenfassungen beim Kauf einer kompletten Brille oder Sonnenbrille in individueller Sehkraft. In der Adventszeit ist das Geschäft samstags bis 16 Uhr geöffnet.

Rad Center Rothweiler

Mit robusten Go-Karts, Laufrädern für die Jüngsten oder auch einem sportlichen E-Bike für den zwölfjährigen Enkel, der mit einem Opa eine Tour auf

Augenhöhe machen will, bietet das Rad-Center Rothweiler in der Max-Egon-Straße Geschenke zu Weihnachten an, über den sich der Nachwuchs so richtig auf das Frühjahr freuen kann. Für die Erwachsenen hat Inhaber Josef Rothweiler schon die neuesten E-Bike Modelle für alle Anwendungsmöglichkeiten auf Lager. Mit der deutschen Marke „Conway“ steht der Testsieger im Bereich Mountainbikes parat, der mit modernster Technik und tollem Design überzeugt. „Die Kunden können jetzt auch ihr Fahrrad zum Kundendienst bringen“, betont Rothweiler.

Outdoor Bombeiter

Das Schuh- und Outdoor-Fachgeschäft Bombeiter neben der Stadtkirche in Bräunlingen bietet seit über 70 Jahren beste Qualität und kompetente Beratung. Hier gibt es neben wetterfesten Schuhen von Lowa, Camel und Rieker für die ganze Familie, auch die entsprechende Outdoor-Bekleidung, um sich bei Nässe, Kälte und Schnee so richtig wohl zu füh-



Gerhard Bombeiter in Bräunlingen inmitten von kleinen Geschenken zum Weihnachtsfest.



Bereit für den Ansturm zum Weihnachtsfest: Das Team der Metzgerei Holwegler um Chefin Martina Holwegler und Seniorchefin Elfriede Holwegler (mitte) sowie um Juniorchef Max Holwegler (rechts). BILDER: JÜRGEN MÜLLER

len. Modische und funktionelle Jacken von Vaude, Schöffel und Fjäll Råven sind qualitativ hochwertig und leicht zu tragen. Gerhard Bombeiter hat auch einen Tisch mit netten und nützlichen Accessoires als kleine Geschenke unter den Weihnachtsbaum hergerichtet.

Metzgerei Holwegler

Um auch bei dem besonders langen Weihnachtsfest in diesem Jahr den Feiertagen ganz entspannt entgegen schauen zu können, steht das Team der Metzgerei Holwegler den Kunden schon jetzt mit Rat und Tat zur Seite. „Man sollte früh genug an die Weihnachtstage denken, sich beraten lassen und entsprechend bestellen“, rät Martina Holwegler. „Wir bereiten alles vor, verpacken es entsprechend und die Sachen müssen nur noch abgeholt werden. Mit dem Gefühl, es passt alles, kann die ganze Familie das Fest intensiver genießen.“ Für die Metzgerei-Chefin wird Weihnachten wieder bodenständiger, nachdem es in den letzten Jahren auch vom Essen her immer exklusiver und ausgefallener sein musste. „Die

Leute besinnen sich auf alte Traditionen und die wertvolle Zeit mit der Familie rückt in den Fokus“, so Martina Holwegler.

KunStwerk

Alles, was Frauen lieben: Seit Ende Oktober bietet Birgit Hall in ihrem Geschäft KunStwerk in der Karlstraße 38 in Donaueschingen individuellen Schmuck, stylische Uhren, trendige Taschen für jede Gelegenheit sowie Tücher und

Schals – alles farblich abgestimmt. Das vielfältige Angebot wird abgerundet durch selbstgebrannte und handgemalte Keramik, geschmackvolle Accessoires für die Wohnungseinrichtung sowie Feinkost-Spezialitäten wie Gewürze, Dips, Senf, Essig, Liköre und andere kulinarische Köstlichkeiten. Beim Weihnachtsmarkt am Samstag, 16. Dezember, ist das Geschäft bis um 18 Uhr geöffnet und für die Kunden gibt es ein Gläschen Bellini.



Alles, was Frauen lieben hat Birgit Hall in ihrem KunStwerk in der Donaueschinger Karlstraße zu bieten.



Gisela Knöpfle (von links), Filialleiterin Brigitte Saueremann, Mona Friedrich, Nicole Fiebrig, Dunja Reicheneder und Svenja Böcher (nicht auf dem Bild) sind bei Optik Nosch jederzeit für die Kunden da.

Laß dir's schmecken!

Natürliches für Genießer

Weihnachts- und Silvesterspezialitäten

Für den traditionellen Genuss
goldgelb gerauchte Rollschinke, saftige badische Schäufele

Das Familien-Highlight zum Fest
Fondue bourgignonne oder chinoise
Heißer Stein, fachgerecht von uns für Sie vorgeschnitten
und dazu unsere hausgemachten Fonduesaucen

Feines zum Fest – Feines für Ihre Gäste
Schweinefilet oder Kassler im Blätterteig
Ofenfrische Filettöpfe vom Schwein oder Pute
leckere gefüllt Braten vom Schwein, Rind oder Kalb
frische Geflügel- und Wildspezialitäten

Wir freuen uns auf Ihre Festtagsbestellung und beraten Sie gerne bei Ihrer Auswahl!

Ihre Familie Holwegler und Team

Käferstraße 3 | 78166 Donaueschingen | Telefon 0771/ 3134 | Fax 13050
oder eine unserer Filialen

Über 30 Jahre Radcenter Rothweiler
Jahre Fahrradkompetenz im Herzen der Stadt

RAD CENTER ROTHWEILER

Top-Marken – Top-Service – Top Fahrspaß

Die erste Wahl des Weihnachtsmanns!

Auf unsere Flitzer steht einfach jeder!

Rad Center ROTHWEILER | Max-Egonstr. 11 | 78166 Donaueschingen
Telefon 0771/13148 | Fax. 0771/12795 | info@rotrad.de
Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr 09.30 - 12.30 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr
Mittwoch 09.30 - 12.30 Uhr | Samstag 09.30 - 14.00 Uhr

KUNSTWERK

Keramik, Schmuck und Kostbarkeiten.

BIRGIT HALL

Karlstr. 38 | 78166 Donaueschingen
0151 41672263
birgit@kunstwerk-hall.de
www.kunstwerk-hall.de

Öffnungszeiten
Mo.–Fr.: 09.30–12.45
13.30–18.00
Sa.: 09.30–13.30

Traumpartner gesucht?

www.suedkurier.de/anzeigen 0800/880 8000

SÜDKURIER

Tolle Geschenkideen von

Calceta GTX Ws
149,95 €

LOWA
VAUDE
CMP
FLLI CAMPAGNOLO
CAMEL ACTIVE
FJALL RAVEN

70 JAHRE
schuh-sport outdoor bombeiter
Bräunlingen, bei der Kirche
Tel. 0771 6 1379

UNSER GESCHENK FÜR SIE!

20% Rabatt auf alle Brillenfassungen

Dieses Angebot gilt bis zum 15.01.2018
beim Kauf einer kompletten Brille oder
Sonnenbrille in Ihrer Sehkraft.

Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

Karlstraße 10 • Donaueschingen • 0771-8989191
www.optik-nosch.de

Autohaus Henkel

Das Autohaus Henkel in Unterbränd ist ein kompetenter Partner in allen Fragen rund ums Auto. Die Stärken liegen in der Beratung und Vermittlung von Neu- oder Gebrauchtwagen aller Art sowie dem Unfallservice und Kundendienst bei Fahrzeugen aller Marken. Seit 50 Jahren ist das Autohaus Henkel auf die Marke BMW spezialisiert. Jeweils am Montag (GTÜ) und Mittwoch (Dekra) jede Woche werden Hauptuntersuchungen und Abgasuntersuchungen vorgenommen. In der Werkstatt kümmern sich die beiden Kfz-Meister Michael und Christoph Wider mit ihrem Team um die Autos und die Fahrer, im Verkauf ist Roswitha Wider die kompetente Ansprechpartnerin.



Karl Bader (von links), Annika Hurlig, Mike Bruder und Michael Wider mit dem Diagnosegerät.



Henkel Reisen

Henkel Reisen in Unterbränd ist seit über 47 Jahren der Spezialist für Vereins-, Jahrgangs- oder Betriebsausflüge sowie Urlaubs-, Städte-, Rundreisen und Kurztrips – und das auf höchstem Niveau. Während Eva Schmerbach im Büro die Fäden zieht, kümmert sich Werner Henkel und sein Team um das Wohlbefinden der Gäste während der Busreise. So geht es am 22. Dezember für fünf Tage zur Weihnacht in Südtirol, am 10. März zum Automobilsalon nach Genf und zur Musikparade nach Stuttgart sowie am 22. März an den Gardasee.

Klink Reformhaus

Die Gesundheit der Kunden steht beim Reformhaus Klink in der Zeppelinstraße im Mittelpunkt. Um das allgemeine Wohlbefinden zu steigern, rät Inhaber Viktor Klink zu dem

Bei Henkel in Unterbränd sind Carla Bürer (von links), Eva Schmerbach, Claudia Rokoschowski und Bettina Grote für die Kunden da. BILDER: JÜRGEN MÜLLER

Kräuter-Apéritif Silphion blanc Bio mit einer leichten Frische der Holunderblüte – natürlich alkoholfrei. Auf der Basis schwarzer Johannisbeeren ist der Saft angereichert mit dem wertvollen Extrakt aus sechzehn Kräutern und Vitamin C-reichem Acerola-Extrakt – ein gesundes Geschenk zu Weihnachten. Außerdem gibt es auch Geschenk-Gutscheine.



Viktor Klink mit dem gesunden Kräutersaft vor dem reich gedeckten Geschenketisch.

AUTOHAUS HENKEL GmbH
 Kirmbergstraße 2
 78199 Bräunlingen-Unterbränd
 Tel. 07654/9110-0

Gebrauchtwagenangebote

BMW 218d Active Tourer , EZ 11/2016, km 13500,	23.950,- €
BMW XI sDrive 20d , EZ 10/2009 km, 115650,	12.300,- €
BMW XI sDrive 18i Sport Line , EZ 06/2013, km 82000	16.800,- €
BMW X3 xDrive 20d , EZ 04/2012, km 99000	22.750,- €

www-autohaus-henkel.de info@autohaus-henkel.de

HENKEL-REISEN IMMER EINE REISE WERT

5 Tage Weihnachten in Südtirol Fahrt inkl. Ü/HP – Programm 22.12.2017	410 Euro
1 TG 88. Automobilsalon Genf Fahrpreis inkl. Eintritt 10.03.2018	44 Euro
1 TG Musikparade in Stuttgart Fahrt inkl. Eintrittskarte der Kat. 2 10.03.2018	70 Euro
5 TG Eröffnungsfahrt Gardasee ****Hotel Fahrt inkl. Ü/HP – Programm 22.03.2018	340 Euro
5 TG Osterfahrt an die Ligurische Riviera Fahrt inkl. Ü/HP – Programm 29.03.2018	440 Euro

78199 Bräunlingen
Tel. 07654-91100
www.henkel-reisen.de

Reisegutscheine bei uns erhältlich !!

Ausflugsziele rund um den See

Aktuelle Tipps, Infos und Reportagen. Jetzt abonnieren:
www.bodenseeferien.de/abo

**Bodensee
FerienZEITUNG**

Reformhaus

Die Geschenk- idee für Genuss und Gesundheit

Silphion

die Kräutermischung zum
Genießen und Wohlfühlen
- ohne Alkohol -

HÜBNER GmbH & Co. KG, 79326 Ehrenkirchen

**Klink
Reformhaus**

78166 Donaueschingen
Zeppelinstraße 10
Tel. 0771/17631256
Samstags geschlossen